Seite 1

Druck vom 23.02.2021 07:41 Änderungsanträge zum Entwurf des Haushaltsplanes zur (Vor-) Beratung im Ausschuss für Kultur-, Städtepartnerschaft, Sport und Freizeit 2021 /2022 Ausschuss am 23.02.2021, TOP 26.6 von Produktgruppe 0000 bis Produktgruppe 1701 Alle Antragsteller

Status:

- **B** = Beschlussfassung erforderlich
- (+) = Angenommen (Verwaltungsanträge erhalten grundsätzlich diesen Status, damit sie nicht einzeln abgestimmt werden müssen. Sie können zur Beschlussfassung aufgerufen und abgelehnt werden.)
- () = Abgelehnt, zurückgezogen oder auf andere Weise erledigt.

Produktgruppe 0401 Kunst- und Kulturpflege		Entwurf €	Änderung + /	- Neuer Ansatz €	z Antrag von	Abstimmung	ja nein enth.	Status
Amt 45 Seite 210 Kträger 04010101 Kunst- und Kulturförderung Kstelle 00004420 Kulturmanagement ID 94 Konto 5318130 Zuschüsse Heimat- und Kulturpflege*	Förderur Förderpr Ergänzu	-21.500 -21.500 -21.500 -21.500 -21.500 ung Antragst ng kultureller N eis junge Kün	/ereine 10.000 stler 24.000 zu PG 0401:		SPD			В
Amt 45 Seite 209 Kstelle 00004420 Kulturmanagement ID 100 Konto 5318200 Zuschuss Kulturpflege Ortsvorsteher*	2021 2022 2023 2024 2025 Erläuter Redaktio Letzter A Zuschüs	0 0 0 0 0 0 ung Antragst	0 0 0 0 teller nkt bei Aufgal	n die	Grüne Verwaltung			(+)
Amt 45 Seite 210 Kträger 04010101 Kunst- und Kulturförderung Kstelle 00006021 Grünflächen ID 91 Konto 5291290 Weihnachtsdekoration Straßen und Plätze		-6.000 -6.000 -6.000 -6.000 -6.000 ung Antragsi		-12.000 -12.000 -12.000 -12.000 -12.000	SPD			В

Alle Antragsteller Druck vom 23.02.2021 07:41 Seite 3

Prod	uktgr	uppe (0401 Kunst- und Kulturpflege		Entwurf €	Änderung + / -	Neuer Ansatz €	Antrag von	Abstimmung	ja nein enth.	Status
Amt Seite	45 209	Kträger Kstelle	04010401 Kunst im öffentl. Raum	2021 2022	-7.500 -7.500	0	-7.500 -7.500	Grüne			В
ID	105	Konto	00004420 Kulturmanagement 5255610 Unterhaltung Kunst und Denkmale	2023 2024	-7.500 -7.500	0	-7.500 -7.500				
				2025 Erläuter	-7.500 ung Antrags	0 teller	-7.500				
				Fassade	ngestaltung (Gebäude Ecke glarer Straße, <i>i</i>	Antrag folgt				
Amt	45	Kträger	04010401 Kunst im öffentl. Raum	2021	0	0	0	Die Fraktion			В
Seite	209	Kstelle	00004420 Kulturmanagement	2022	0	-12.500	-12.500				
ID	81	Konto	5291260 Feste und Veranstaltungen	2023 2024	0	0	0				
				2025 Erläutor	0 ung Antrags	0 tollor	0				
					ung Antrags nalwettbewer						
Amt	45	Kträger	04015005 Kunst- und Kulturveranstaltungen	2021	0	5.000	5.000	Die Fraktion			В
Seite	209	Kstelle	00004420 Kulturmanagement	2022	0	0	0				
ID	87	Konto	4148980 Zuschüsse/Spenden von übrigen Bereichen*	2023	0	0	0				
				2024	0	0	0				
				2025 Erläuter	0 una Antraas	0 tollar	0				
				Erläuterung Antragsteller GEGEN DAS VERGESSEN - Luigi Toscano - 27.1.2022: Spenden für eine Ausstellungsplanung zum Internationalen Tag des Gedenkens an die Opfer des Holocaust.							

Alle Antragsteller Druck vom 23.02.2021 07:41 Seite 4

roduktgruppe 0401 Kunst- und Kulturpflege		Entwurf	Änderung + /	- Neuer Ansatz	<u>z</u>			
		€		€	Antrag von	Abstimmung	ja nein enth.	Status
nt 45					SPD			В
Kträger 04015005 Kunst- und Kulturveranstaltungen	2021	-202.000	88.000	-114.000				
eite 210 Kstelle 00004420 Kulturmanagement	2022	-302.000	88.000	-214.000				
90 Konto 5291260 Feste und Veranstaltungen	2023	-302.000	88.000	-214.000				
	2024	-311.100	88.000	-223.100				
	2025	-320.400	88.000	-232.400				
	Erläuter	rung Antragst	eller					
	6.000 € 48.000 € 24.000 €	eduzierung zu E - Schmuck vo E - Künstlerisch E - Förderpreis E - Förderung I	on Straßen un ne Veranstaltu junge Künstle	ungen er				
nt 45					SPD			В
Kträger 04015005 Kunst- und Kulturveranstaltungen	2021	-202.000	-48.000	-250.000	OI D			ь
eite 210 Kstelle 00004420 Kulturmanagement	2022	-302.000	-48.000	-350.000				
92 Konto 5291260 Feste und Veranstaltungen	2023	-302.000	-48.000	-350.000				
Territo Ozo (200) ooto una voranotaitangon	2024	-311.100	-48.000	-359.100				
	2025	-320.400	-48.000	-368.400				
	Erläuter	ung Antragst	eller					
	Künstler	ische Veranst	altungen					
nt 45					Die Fraktion			В
Kträger 04015005 Kunst- und Kulturveranstaltungen	2021	0	-20.000	-20.000				_
oite 209 Kstelle 00004420 Kulturmanagement	2022	0	0	0				
Konto 5291260 Feste und Veranstaltungen	2023	0	0	0				
	2024	0	0	0				
	2025	0	0	0				
	Erläuter	rung Antragst	eller					
	GEGEN DAS VERGESSEN - Luigi Toscano - 27.1.2022: Ausstellungsplanung zum Internationalen Tag							

Alle Antragsteller	Druck vom 23.02.2021 07:41	Seite 5

Produktgruppe 0401 Kunst- und Kulturpflege				Entwurf €	Änderung + / -	Neuer Ansatz €	Antrag von	Abstimmung	ja nein enth.	Status		
Amt Seite ID	45 209 95	Kträger Kstelle Konto	04015005 Kunst- und Kulturveranstaltungen 00004420 Kulturmanagement 5431510 Prüfungen, Beratungen, Gutachten und Planungen	Konzepte Wiederbe	lebung Straß	ür Ausbau und Benkultur.		Grüne			В	
				Neuer Schwerpunkt 21/22 zu PG 0401: Konzeptentwicklung Straßenkultur.								

Produktgruppe 0401 Kunst- und Kulturpflege

Alle Antragsteller Druck vom 23.02.2021 07:41 Seite 6

Produktgruppe 0402 Museen		Entwurf	Änderung + / -	Neuer Ansat	<u>7</u>		
		€		€	Antrag von	Abstimmung ja nein entl	n. Status
Amt 11 Kträger 04020001 Museen (ohne BGA)-PG	2024	E04 967	-45.000	ECC 967	Grüne		В
Kträger 04020001 Museen (ohne BGA)-PG Seite 213 Kstelle 00004101 Museen	2021 2022	-521.867 -533.329	-45.000 -45.000	-566.867 -578.329	SPD		
NStelle 00004101 Wuseell	2023	-547.643	0	-547.643			
ID 109 Konto 5010100 Planansatz Personalaufwendungen	2024	-557.895	0	-557.895			
	2025	-572.316	0	-572.316			
	Erläutei	rung Antrags	teller				
	1/2 Stell	e MUSIT wiss	enschaftliche/	r MA.			
Amt 45 Kträger 04020001 Museen (ohne BGA)-PG	2021	-8.600	-5.000	-13.600	Grüne		В
Seite 213 Kstelle 00004101 Museen	2022	-8.600	-5.000 -5.000	-13.600			
	2023	-8.600	0	-8.600			
D 108 Konto 5291980 Aufwendungen sonstige Dienstleistungen	2024	-8.600	0	-8.600			
	2025	-8.600	0	-8.600			
	Erläutei	rung Antrags	teller				
			1/22 zu PG 04 lurch die Muse				
Amt 45					Grüne		В
Kträger 04020001 Museen (ohne BGA)-PG	2021	-8.600	-10.000	-18.600	G. a.i.c		
Seite 213 Kstelle 00004101 Museen	2022	-8.600	-10.000	-18.600			
D 96 Konto 5291980 Aufwendungen sonstige Dienstleistungen	2023 2024	-8.600 -8.600	0	-8.600 -8.600			
	2024	-8.600 -8.600	0	-8.600			
		rung Antrags	_	0.000			
	Konzept		1/22 zu PG 04 Ileinstellungsn				
umt 26					Grüne		В
Kträger 04020001 Museen (ohne BGA)-PG	2021	-28.500	-50.000	-78.500 -70.500			_
eite 213 Kstelle 20044101 Burgallee 1 Burg Wissem (Mitte) Museum	2022	-28.500	-50.000	-78.500			
Nonto 5241405 Planansatz Unterhaltung Gebäude	2023 2024	-29.700 -29.700	0	-29.700 -29.700			
	2024	-29.700 -29.700	0	-29.700 -29.700			
		rung Antrags		20.100	Anmerkung d	er Verwaltung:	
	Breitban	dausbau Burg /Bilderbuchmu	7		_	stenstellen: 20044101 und 20044132	

Alle Antragsteller Druck vom 23.02.2021 07:41 Seite 7

Prod	uktgr	uppe (0402 Museen		Entwurf €	Änderung + / -	Neuer Ansatz €	Antrag von	Abstimmung	ja nein enth.	Status
Amt Seite	45 215	Kträger Kstelle	04020101 Kunstbesitz und Dauerausstellung 00004101 Museen	2021 2022	41.000 41.000	-21.000 -21.000	20.000 20.000	SPD			В
ID	97 Konto 4321019 Eintrittsgelder Museumsbesuche				41.000 41.000 41.000	-21.000 -21.000 -21.000	20.000 20.000				
2025 41.000 -21.000 20.000 <i>Erläuterung Antragsteller</i>											
1 Sonntag kostenloser Eintritt für Alle und Kinder, Schüler, Azubis, Studenten Empfänger von Sozialhilfeleistungen grds. Frei.											

Produktgruppe 0402 Museen

Seite 8

Produktgruppe	0404 Musikschule		Än Entwurf €	derung + / -	Neuer Ansatz €		Abstimmung	ja nein enth.	Status
Amt 11 Kträger	04040001 Musikschule-PG	2021	0	0	0	SPD			В
Seite 217 Kstelle	00004410 Musikschule	2022	0	0	0				
ID 102 Konto	5010100 Planansatz Personalaufwendungen	2023	0	0	0				
ID 102 KOIILO	30 10 100 Flatiansatz Fersonalaulwendungen	2024	0	0	0				
		2025	0	0	0				
		Erläuter	ung Antragstell	ler er		Anmerkung d	ler Verwaltung:		
		Bestrebe	ronseiten der Ho en auf Festanste ätigkeit beidseiti	llung oder ist	t die	Musikschule is Zuschussbeda Personalaufwe Rahmen einzu Die Honorarve	ung von Honorarkräft st dem Umstand gesch arf der Musikschule (u endungen) auf den vol grenzen. arträge werden im Einv n abgeschlossen	nuldet, den nd damit auch die n Rat festgelegten	
Amt 11 Kträger	04040001 Musikschule-PG	2021	0	0	0	Grüne			В
Seite 219 Kstelle	00004410 Musikschule	2022	0	0	0				
ID 115 Konto	5010100 Planansatz Personalaufwendungen	2023	0	0	0				
Komo	00 10 100 Thananouz Foronalaanwonaangon	2024	0	0	0				
		2025	0	0	0				
		Erläuter	ung Antragstell	ler er		Anmerkung d	ler Verwaltung:		
			en die Honorarsä nunalen Vergleic		ikschule	Kreises liegt d	u anderen Musikschul er Stundensatz für Ho f im oberen Mittelfeld.		
Amt 40 Kträger	04040201 Musikschulveranstaltungen	2021	-25.000	0	-25.000	SPD			В
Seite 217 Kstelle	00004410 Musikschule	2021	-15.000	0	-25.000 -15.000				
		2023	-15.000	0	-15.000				
ID 101 Konto	5291260 Feste und Veranstaltungen	2023	-15.000	0	-15.000				
		2025	-15.000	0	-15.000				
		Erläuter	ung Antragstell	ler		Anmerkung d	ler Verwaltung:		
			/elche Feste und it diesem Budge				Feste und Veranstalt en zum 50-jährigen Be		

Eruebnishaushall	Ergebnishaushalt
------------------	------------------

Alle Antra	gsteller					Druck vom 23.02.2021 07:41			
Produktg	ruppe 0406 Kunsthaus		Entwurf €	Änderung + / -	Neuer Ansatz €	Antrag von	Abstimmung	ja nein enth.	Status
Amt 45 Seite 226	Kträger 04060101 Kunsthaus	2021 2022	-3.500 -3.500	-4.000 -4.000	-7.500 -7.500	SPD			В
ID 103	Kstelle 00004420 Kulturmanageme Konto 5291950 Honorare Künstle	0000	-3.500 -3.500 -3.500	-4.000 -4.000 -4.000	-7.500 -7.500 -7.500				
		Erläuter	rung Antrag						

Produktgruppe 0406 Kunsthaus

_								
_	ra	Δ	hr	110	ha	110	ha	lt.

Seite 10

Produktg	ruppe (503 Soziale Dienstleistungen		Entwurf €	Änderung + /	- Neuer Ansatz €	Antrag von	Abstimmung	ja nein enth.	Status
Amt 50 Seite 243	Kträger	05030909 Sonstige freiwillige Hilfen 00005010 Soziales u. Senioren (ab 01/18); Leistungsgew. u. Beratu	2021 2022	0 0	-50.000 -100.000	-50.000 -100.000	Grüne			В
ID 113	Konto	5281980 Sonstige Sachleistungen	2023 2024	0 0	0 0	0 0				
				0 ng Antrags a des Kultu	0 teller rgutscheines	0				

Produktgruppe 0503 Soziale Dienstleistungen

Alle Antragsteller

	ushalt

Seite 11

Produkt	tgrı	ruppe 0801 Sportförderung		Entwurf €	Änderung + /	Neuer Ansatz €	Antrag von	Abstimmung	ja nein enth.	Status
Amt Seite 28	26 83	Kträger 08010201 Bereitstellung und Betrieb Sportstätten	2021 2022	0	-30.000 0	-30.000 0	SPD			В
ID 10	04		2023 2024	0	0 0	0 0				
	_			0 ung Antrag ng Sanitäran	0 steller lagen Sporthein	0 n Bergheim				

Produktgruppe 0801 Sportförderung

Alle Antragsteller

Seite 12

Prod	luktgr	uppe (0111 luK		Entwurf €	Änderung + / -	Neuer Ansatz €	Antrag von	Abstimmung	ja nein enth.	Status
Amt	10		0111-010 Aufbau Hardware und Netz	2024	40.000	40.000	50.000	Verwaltung			(+)
.		Kträger	01110100 luK-PR	2021	-10.000	-40.000	-50.000				
Seite	101	Kstelle	00001030 IUK-Service-Center	2022	-10.000	0	-10.000				
ID	3	Konto	0820120 Zugang Inform-/Kommunikationstechnik (>800)	2023	-10.000	0	-10.000				
			5525 725 Zagarig inform / Normina incation coordinate (* 555)	2024	-10.000	0	-10.000				
				2025	-10.000	0	-10.000				
				Erläuter	ung Antrags	steller					
				Center v	en Umzug de verden notwe	r Bibliothek in d ndige Arbeiten : N und WLAN ei	zur				

Produktgruppe 0111 luK

Seite 13

Produktg	ruppe	0801 Sportförderung		Entwurf €	Änderung + /	- Neuer Ansatz €	Antrag von	Abstimmung	ja nein enth.	Status
Amt 26 Seite 283 ID 106	Kträger Kstelle	0801-516 Sportheim Kriegsdorf 08010201 Bereitstellung und Betrieb Sportstätten 14636101 Reichensteinstr. 1a (Kriegsd.) Sportheim/Garage 0212240 Zugang Gebäude/Außenanlagen Sportanlagen (Hochbau	2021 2022 2023 2024 2025 <i>Erläuteru</i>	0 0 -100.000 0 0	-50.000 -50.000 100.000 0 0	- 50.000 - 50.000 0 0	SPD			В
			Modernisi Vorzieher		heim Kriegsdo	rf -				
Amt 40 Seite 283 ID 133	Kträger	0801-522 Sportplatz Oberlar - Ballfangzaun 08010201 Bereitstellung und Betrieb Sportstätten 00004080 Sport 0212250 Zugang Gebäude/Außenanlagen Sportanlagen (Tiefbau)		0 0 0 0 0 mg Antrags	0 0 -30.000 0 0 eteller	0 0 -30.000 0 0	FDP			В

Produktgruppe 0801 Sportförderung

Seite 14

Alle Antragsteller	Druck vom 23.02.2021 07:41
Alle Alliausiellei	DIUCK VOIII 23.02.2021 01.41

Prod	uktgr	uppe 1	503 Stadthalle und Bürgerhäuser		Entwurf €	Änderung + / -	Neuer Ansatz €	Antrag von	Abstimmung	ja nein enth.	Status
Amt	26	InvNr.	1503-512 Bürgerhaus Spich - Sanierungskonzept					SPD			В
		Kträger	15030104 Bürgerhaus Spich	2021	-500.000	0	-500.000				
Seite	396	Kstelle	19295101 Waldstr. 35 (Spich) Bürgerhaus	2022	-1.500.000	0	-1.500.000				
ID	107	Konto	0342349 Zugang Gebäude/Außenanl. Bürgerh./MZH (Hochb) ST%	2023	-2.030.000	0	-2.030.000				
				2024	0	0	0				
				2025	0	0	0				
				Erläuterung Antragsteller				Anmerkung de	er Verwaltung:		
					Wird als Übei al) ein Festze	brückung (insbe It benötigt?	s. wegen	Die Frage wird	in der Sitzung beantwo	ortet.	

Produktgruppe 1503 Stadthalle und Bürgerhäuser